



Connaissance pour le
transport du Canada
aux États-Unis

EDI 404

Version 007010

Le *Bureau of Customs and Border Protection* (CBP) des États-Unis, conformément aux exigences de la *Trade Act* de 2002 des États-Unis, rend obligatoire la présentation électronique des renseignements concernant le fret transporté par rail à destination des États-Unis.

Données transfrontalières à fournir, tel que spécifié par le CBP :

- 1. Marque et numéro du matériel**
- 2. Nom, adresse, ville, province ou État, code postale de l'expéditeur réel**
- 3. Nom, adresse, ville, province ou État, code postale du destinataire ultime**
- 4. Nom, adresse, ville, province ou État, code postale de l'importateur**
- 5. Courtier en douanes**
- 6. Nombre total de pièces et type d'emballage**
- 7. Description complète et exacte des marchandises**
- 8. Poids total et unité de mesure**
- 9. Montant de la facture et monnaie ***
- 10. Pays d'origine de la marchandise**
- 11. Itinéraire complet**
- 12. Numéros des plombs ***

Ces données transfrontalières essentielles, de même que les renseignements d'expédition courants, doivent être indiquées sur le connaissance.

*** Le montant de la facture, la monnaie et les numéros de plombs sont obligatoires pour les envois acheminés sous douane aux États-Unis. Ils ne sont toutefois pas nécessaires si l'envoi a été dédouané à la frontière.**

Données supplémentaires à fournir pour les envois en provenance des États-Unis (cautionnement Transportation & Exportation Bond)

- 1. Bureau de sortie américain**
- 2. Nom du navire si la destination est outre-mer**
- 3. Port et pays de destination finale**

Le présent connaissance en format EDI 404 fait état des données de mise en correspondance nécessaires pour satisfaire aux exigences de la *Trade Act* de 2002 des États-Unis. Veuillez aussi vous référer au guide d'information sur l'envoi du transporteur ferroviaire (norme ANSI X12 relative aux connaissances).

Le guide d'information sur l'envoi du transporteur ferroviaire (norme ANSI X12 relative aux connaissements) indique le nom, la description, le numéro, le type et la longueur minimale/maximale des éléments de données :

Type	Symbole
Numérique	Nn (n indique le nombre de décimales)
Nombre décimal	R
Identificateur	ID
Chaîne de caractères	AN
Date	DT (AAAAMMJJ)
Heure	TM (HHMM)

Les données transfrontalières obligatoires pour le connaissement en format EDI 404 sont présentées en gras et en rouge

```

ISA*00*      *00*      *ZZ*SILVER *02*CN
          *171228*1336*U*00701*001054421*1*T_
GS*SR*SILVER*CN*20171228*1336*1107*X*007010
ST*404*105442100
BX*00*R*PP**CN*L*B****10**2
BNX*A**S
M3*R*20171228*1336
N9*BM*48103**20171228*1336
N9*PO*24002754
N9*WM*911
N9*HS*4805.10.00007
N7*SLGG*10705*101464*N*****RR
M7*W-664647*W-664648
F9**TORONTO*ON
D9**MEMPHIS*TN
N1*SH*SILVER STONE CANADA
N3*851 GRAND STREET
N4*TORONTO*ON*M5V 1E4
N1*CN*BIG RIVER USA INC
N3*111 INDUSTRIAL AVENUE
N4*MEMPHIS*TN*12345
N1*XU*US CUSTOMS BROKER SERVICES
N4*PORT HURON*MI*12345
R2*CN*S
LX*1
L5*1*CORRUGATING MEDIUM PAPER*2631119*T
L0*1***101464*N***20*ROL
X1**AJR 773001*C***CA***20*22822.45**RL
XH*USD
SE*28*00149001
GE*1*6280377
IEA*1*000026035

```

Segment ISA : Contrôle de début de l'envoi EDI

Il s'agit de l'en-tête de contrôle de l'envoi des documents.

ISA*00* *00* *ZZ*SILVER *02*CN
***171228*1336*U*00701*001054421*1*T*>**

Ind. d'emplac. de l'élément	Description de l'élément	No de référence	Type	Longueur min/max
ISA01	Qualificatif de l'information sur l'autorisation (Valeur = 00)	I01	ID	2/2
ISA02	Information sur l'autorisation (dix espaces)	I02	AN	10/10
ISA03	Qualificatif des données sur la sécurité (Valeur = 00)	I03	ID	2/2
ISA04	Données sur la sécurité (dix espaces)	I04	AN	10/10
ISA05	Qualificatif du code d'envoi (Valeur = ZZ)	I05	ID	2/2
ISA06	Code de l'expéditeur de l'envoi (Valeur=SILVER et rempli avec des espaces)	I06	AN	15/15
ISA07	Qualificatif du code d'envoi (Valeur = 02)	I05	ID	2/2
ISA08	Coder du destinataire de l'envoi (Valeur = CN et rempli avec des espaces)	I07	AN	15/15
ISA09	Date de l'envoi (AAMMJJ)	I08	DT	6/6
ISA10	Heure de l'envoi (HHMM), horaire de 24 heures	I09	TM	4/4
ISA11	Code des normes de l'envoi (Valeur = U)	I65		1/1
ISA12	Numéro de la version de l'envoi (Valeur = 00701)	I11	ID	5/5
ISA13	Numéro de contrôle de l'envoi (Numéro affecté par l'expéditeur)	I12	N0	9/9
ISA14	Demande d'accusé de réception (0 = Aucun, 1 = Aucun demandé)	I13	ID	1/1
ISA15	Indicateur d'essai (P = Production, T = Test)	I14	ID	1/1
ISA16	Séparateur d'éléments de données (Valeur = hex 15)	I15		1/1

Segment GS : En-tête du groupe fonctionnel**GS*SR*SILVER*CN*20171228*1336*1107*X*007010**

Ind. d'emplac. de l'élément	Description de l'élément	No de référence	Type	Longueur min/max
GS01	Identificateur du groupe fonctionnel (SR = information sur l'envoi du transporteur ferroviaire)	479	ID	2/2
GS02	Code de l'expéditeur de l'application (code d'envoi du client)	142	AN	2/15
GS03	Code du destinataire de l'application (CN = Canadien National)	124	AN	2/15
GS04	Date (AAAAMMJJ)	373	DT	8/8
GS05	Heure (HHMM)	337	TM	4/6
GS06	Numéro de contrôle du groupe (numéro affecté par l'expéditeur et mis à jour par ce dernier)	28	N0	1/9
GS07	Code de l'agence responsable (X = comité de normalisation reconnu X12)	455	ID	1/2
GS08	Version de la norme sectorielle	480	AN	1/12

Segment ST : En-tête du group fonctionnel**ST*404*105442100**

Ind. d'emplac. de l'élément	Description de l'élément	No de référence	Type	Longueur min/max
ST01	Identificateur du document informatisé (404 = information sur l'envoi d'un transporteur ferroviaire [connaissance])	143	ID	3/3
ST02	Numéro de contrôle du document informatisé (numéro de contrôle séquentiel généré par l'expéditeur)	329	AN	4/9

Segment BX : Information générale sur l'expédition

BX*00*R*PPCN*L*B****10**2**

Ind. d'emplac. de l'élément	Description de l'élément	No de référence	Type	Longueur min/max
BX01	Code d'objectif de document informatisé (00 = original)	353	ID	2/2
BX02	Code de type de mode de transport (R = rail)	91	ID	1/2
BX03	Mode de paiement de l'expédition (PP = port payé, CC = port dû)	146	ID	2/2
BX05	Code alphanumérique standard (CN = CN Rail)	140	ID	2/4
BX06	Code d'unité de mesure du poids (L = livres, K= kilogrammes)	188	ID	1/1
BX07	Qualificatif de l'envoi (B = connaissance pour un envoi unique)	147	ID	1/1
BX11	Code de traitement des documents douaniers (10=facture pro forma entrée/B13 pas obligatoire)	501	ID	2/2
BX13	Code de déclaration de la taxe sur les produits et Services (TPS) (2= déclaration de TPS sur produits destinés à l'exportation aux États-Units seulement)	714	ID	1/1

Segment BNX : Information sur l'expédition par rail

BNX*AS**

Ind. d'emplac. de l'élément	Description de l'élément	No de référence	Type	Longueur min/max
BNX01	Code de poids de l'envoi (A= convention de pesage) (R= à peser sur une bascule par le transporteur ferroviaire)	460	ID	1/1
BNX03	Code de facturation (S= facture pour un envoi unique)	11	ID	1/1

Segment M3 : Libération

Sert à indiquer si l'envoi doit être libéré pour expédition au moment de la réception de la transmission ou s'il doit être libéré par d'autres moyens.

M3*R*20171228*1336

Ind. d'emplac. de l'élément	Description de l'élément	No de référence	Type	Longueur min/max
M301	Code de libération (R = libérer avec les renseignements d'expédition)	132	ID	1/1
M302	Date de libération (AAAAMMJJ)	373	DT	8/8
M303	Heure de libération (HHMM, horaire de 24 heures 0001-2359)	337	TM	4/6

Segment N9 : Numéro de référence

Sert à envoyer les numéros de référence au CN. Il faut s'assurer d'inclure au moins un segment N9 renfermant un numéro de connaissance. Ce numéro sera compris sur tous les autres documents, y compris la facture des frais de transport et le paiement.

N9*BM*4810320171228*1336**

N9*PO*24002754

N9*WM*911

N9*HS*4805.10.00007

Ind. d'emplac. de l'élément	Description de l'élément	No de référence	Type	Longueur min/max
N901	Qualificatif du numéro de référence (BM= numéro de connaissance; PO= numéro du bon de commande; WM= numéro de la convention de pesage; HS= code de système harmonisé)	128	ID	2/3
N902	Numéro de référence (au plus de 15 caractères pour le n° de Connaissance [BM])	127	AN	1/30
N904	Date (AAAAMMJJ; obligatoire pour le Connaissance [BM])	373	DT	8/8
N905	Heure (HHMM, horaire de 24 heures 0001-2359)	337	TM	4/8

Segment N7 : Information sur le matériel

N7*SLGG*10705*101464*N***RR**

Ind. d'emplac. de l'élément	Description de l'élément	No de référence	Type	Longueur min/max
N701	Marque de matériel	206	AN	1/4
N702	Numéro du matériel	207	AN	1/15
N703	Poids	81	R	1/10
N704	Qualificatif du poids (E= poids estimatif; N= poids net)	187	ID	1/2
N711	Code de description du matériel (RR= wagon)	40	ID	2/2

Segment M7 : Numéro de plombs

M7*W-664647*W-664648

Ind. d'emplac. de l'élément	Description de l'élément	No de référence	Type	Longueur min/max
M701	Numéro de plomb	225	AN	2/15
M702	Numéro de plomb	225	AN	2/15

Segment F9 : Origine

Indication de l'origine de l'envoi, soit le point à partir duquel l'envoi est expédié. L'orthographe du point d'origine doit être conforme à la liste des codes unifiés des localités desservies (CULD), disponible auprès de la National Motor Freight Tariff Association (É.-U.) ou de l'Office des transports du Canada. Le CN peut également vous fournir l'orthographe des noms de gares.

F9TORONTO*ON**

Ind. d'emplac. de l'élément	Description de l'élément	No de référence	Type	Longueur min/max
F901	Gare d'origine	19	AN	2/30
F902	Code de province ou d'État	156	ID	2/2

Segment D9 : Destination

Indication de la destination de l'envoi, soit le point du déchargement de l'envoi ou le point où la responsabilité de l'envoi revient au destinataire. L'orthographe de la destination doit être conforme à la liste des codes unifiés des localités desservies (CULD), disponible auprès de la National Motor Freight Tariff Association (É.-U.) ou de l'Office des transports du Canada. Le CN peut également vous fournir l'orthographe des noms de gares.

D9MEMPHIS*TN**

Ind. d'emplac. de l'élément	Description de l'élément	No de référence	Type	Longueur min/max
D901	Gare de destination	19	AN	2/30
D902	Code de province ou d'État	156	ID	2/2

Segment N1 : Nom

Ce segment est associé aux segments N3 et N4 ci-après. Les segments N1, N3 et N4 sont répétés pour le destinataire, ainsi que pour toute autre partie associée à l'envoi.

**N1*SH*SILVER STONE CANADA
N3*851 GRAND STREET
N4*TORONTO*ON*M5V 1E4
N1*CN*BIG RIVER USA INC
N3*111 INDUSTRIAL AVENUE
N4*MEMPHIS*TN*12345
N1*XU*US CUSTOMS BROKER SERVICES
N4*PORT HURON*MI*12345**

Ind. d'emplac. de l'élément	Description de l'élément	No de référence	Type	Longueur min/max
N101	Identificateur de la partie (SH= expéditeur; CN= destinataire; C1= mandataire;XU= courtier en douanes)	98	ID	2/3
N102	Nom	93	AN	1/35

Segment N3 : Adresse

Ind. d'emplac. de l'élément	Description de l'élément	No de référence	Type	Longueur min/max
N301	Données sur l'adresse	166	AN	1/30
N302	Données sur l'adresse	166	AN	1/30

Segment N4 : Ville

Ind. d'emplac. de l'élément	Description de l'élément	No de référence	Type	Longueur min/max
N401	Nom de ville	19	AN	2/30
N402	Code de province ou d'État	156	ID	2/2
N403	Code postale	116	ID	3/15

Segment R2 : Information sur l'itinéraire

Il faut un segment R2 pour chaque chemin de fer prévu sur l'itinéraire. Le CN peut vous fournir des renseignements sur l'itinéraire de vous envois (tel que les codes SCAC des réseaux et des jonctions).

R2*CN*S

Ind. d'emplac. de l'élément	Description de l'élément	No de référence	Type	Longueur min/max
R201	Code alphanumérique standard (code SCAC) (CN= Canadien National)	166	ID	2/4
R202	Code de séquence de l'itinéraire (S= transporteur à l'origine, itinéraire de L'expéditeur [rail])	133	ID	1/2

Segment LX : Numéro affecté

LX*1

Ind. d'emplac. de l'élément	Description de l'élément	No de référence	Type	Longueur min/max
LX01	Numéro affecté (numéro servant à faire la différenciation Dans un même document informatisé)	554	N0	1/6

Segment L5 : Description des marchandises

Le CN peut fournir les codes STCC (codes unifiés des marchandises) correspondant à vos marchandises. Le code de marchandise n'est exigé que dans le premier segment L5. Vous pouvez utiliser d'autres segments L5 pour fournir des descriptions supplémentaires du chargement.

L5*1*CORRUGATED MEDIUM PAPER*2631119*T

Ind. d'emplac. de l'élément	Description de l'élément	No de référence	Type	Longueur min/max
L501	Numéro de ligne	213	N0	1/6
L502	Description de la marchandise	79	AN	1/50
L503	Code de marchandise (code unifié des marchandises à 7 chiffres [code STCC]; ex : papier ondulé [pulpboard] = 2631119	22	AN	1/30
L504	Qualificatif du code de marchandise (T= code unifié des marchandises [code STCC])	23	ID	1/1

Segment L0 : Article, quantité et poids

L0*1**101464*N***20*ROL**

Ind. d'emplac. de l'élément	Description de l'élément	No de référence	Type	Longueur min/max
L001	Numéro d'article du chargement	213	N0	1/6
L004	Poids	81	R	1/10
L005	Qualificatif du poids (E= poids estimatif; N= poids net)	187	ID	1/2
L008	Quantité du chargement	80	N0	1/7
L009	Code de type d'emballage (ROL= rouleau; CLD= wagon)	211	ID	3/3

Segment X1 : Permis d'exportation OBLIGATOIRE POUR LES ENVOIS TRANSFRONTALIERS

X1AJR 773001*C****CA***20*22822.45**RL**

Ind. d'emplac. de l'élément	Description de l'élément	No de référence	Type	Longueur min/max
X102	Numéro de permis d'exportation	50	AN	6/35
X103	Code d'état du permis d'exportation	51	ID	1/1
X107	Pays d'origine de la marchandise	26	ID	2/3
X110	Quantité chargée	80	N0	1/7
X111	Valeur du chargement	148	R	2/9
X113	Unité de base ou de mesure (RL= rouleau)	355	ID	2/2

Segment XH : Documents douaniers (pro forma et B13)**XH*USD**

Ind. d'emplac. de l'élément	Description de l'élément	No de référence	Type	Longueur min/max
XH01	Code de monnaie	100	ID	3/3

Segment SE: Segment de contrôle de fin du document informatisé**SE*28*00149001**

Ind. d'emplac. de l'élément	Description de l'élément	No de référence	Type	Longueur min/max
SE01	Nombre de segments inclus dans l'envoi (y compris les segments ST et SE)	96	N0	1/10
SE02	Numéro de contrôle du document informatisé	329	AN	4/9

Segment GE: Segment de contrôle de fin du groupe fonctionnel**GE*1*6280377**

Ind. d'emplac. de l'élément	Description de l'élément	No de référence	Type	Longueur min/max
GE01	Nombre de documents informatisés compris Dans l'envoi	97	N0	1/6
GE02	Numéro de contrôle du groupe (répété à partir du segment GS – GS06)	28	N0	1/9

Segment IEA: Contrôle de fin de l'envoi EDI**IEA*1*000026035**

Ind. d'emplac. de l'élément	Description de l'élément	No de référence	Type	Longueur min/max
IEA01	Nombre de groupes fonctionnels compris	I16	N0	1/5
IEA02	Numéro de contrôle de l'envoi (Même numéro que ISA13)	I12	N0	9/9